

# Язык и культура. 2013. № 2 (22).

## ЯЗЫКОЗНАНИЕ

5–12

**Байдак А. В., Ким-Малони А. А.** Типологические параллели в выражении анимизма и антропоморфизма у некоторых коренных народов Сибири и Аляски // Язык и культура. 2013. № 2 (22). С. 5–12.

13–22

**Берзина Г. П.** Кластер концептуальных признаков уступительности понятийной // Язык и культура. 2013. № 2 (22). С. 13–22.

23–33

**Быкова А. А.** Метафора «знойный» в русской языковой картине мира: дискурсивное варьирование // Язык и культура. 2013. № 2 (22). С. 23–33.

34–42

**Воякина Е. Ю.** Ономастический бум в современном общественно-политическом дискурсе // Язык и культура. 2013. № 2 (22). С. 34–42.

43–60

**Мильруд Р. П.** Язык как символ культуры // Язык и культура. 2013. № 2 (22). С. 43–60.

61–67

**Привороцкая Т. В.** Способы достижения речевой компрессии при переводе с субтитрами (на материале фильма Цзинь Ма «Мулан», КНР, 2009 г) // Язык и культура. 2013. № 2 (22). С. 61–67.

68–81

**Прохорова О. Н., Чекулай И. В., Куприева И. А.** Национальный компонент семантики абстрактных лексических и фразеологических единиц // Язык и культура. 2013. № 2 (22). С. 68–81.

82–89

**Слуцкая К. А.** К вопросу о визуализации информации в текстах конкретной поэзии // Язык и культура. 2013. № 2 (22). С. 82–89.

90–100

**Цыбикова Н. С.** Медиация в тексте интернет-новостей // Язык и культура. 2013. № 2 (22). С. 90–100.

## ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ

101–109

**Митчелл П. Д.** Метод «Storyline» в обучении иностранному языку: история и основные положения // Язык и культура. 2013. № 2 (22). С. 101–109.

110–115

**Обдалова О. А., Соболева А. В.** Учет когнитивных стилей обучающихся как способ индивидуализации процесса обучения иностранному языку // Язык и культура. 2013. № 2 (22). С. 110–115.

116–128

**Привалова Ю. В.** Негоциация как образовательная инновация // Язык и культура. 2013. № 2 (22). С. 116–128.

129–135

**Цепилова А. В., Михалёва Л. В.** Компетентностный подход в преподавании языка для специальных целей будущим инженерам // Язык и культура. 2013. № 2 (22). С. 129–135.

# ЯЗЫКОЗНАНИЕ

УДК 811.55/56:259.2

## ТИПОЛОГИЧЕСКИЕ ПАРАЛЛЕЛИ В ВЫРАЖЕНИИ АНИМИЗМА И АНТРОПОМОРФИЗМА У НЕКОТОРЫХ КОРЕННЫХ НАРОДОВ СИБИРИ И АЛЯСКИ

А.В. Байдак, А.А. Ким-Малони

**Аннотация.** Статья посвящена изучению некоторых культурных и структурно-языковых параллелей. На примере аборигенных народов Сибири (селькупы и кеты) и Аляски (эскимосы, алеуты, тлингиты и атабаски) исследуется выражение анимизма и антропоморфизма.

**Ключевые слова:** анимизм; антропоморфизм; аборигенные языки Сибири и Аляски.

Язык очень часто является одним из важнейших источников изучения культур бесписьменных этносов. Кроме того, язык нередко становится и классифицирующей основой для группировки культурных реалий. Цель данной работы состоит в изучении культурных и языковых возможностей в выражении представлений анимизма и антропоморфизма у некоторых коренных народов Сибири (на примере селькупов и кетов) и Аляски (на примере эскимосов, алеутов, тлингитов и атабасков).

Данные этнические группы выбраны для сравнения не случайно: в свете дене-енисейских языковых связей представляется крайне интересным сравнить эти регионы в плане культурных и языковых репрезентаций анимизма и антропоморфизма. Наиболее компактным обитанием семьи на-дене является Аляска. Здесь проживают несколько групп атабасков, тлингиты, эяки. Народы семьи на-дене живут на Аляске в окружении эско-алеутской семьи, поэтому в исследование включены данные по языкам и культуре эскимосов и алеутов. Единственные представители енисейской семьи – кеты – проживают в некоторых поселках совместно с селькупами.

Пожалуй, самой трудной областью в изучении бесписьменных этносов является духовная культура. В отличие от материальной культуры, где нужную информацию можно получить эмпирически (обозревая предметы), понять и вербализовать духовную культуру намного сложнее. Особенно это трудно для исследователей, которые не являются носителями изучаемой культуры, поэтому рискуют увязнуть в болоте этноцентризма, прибегая к своему родному языку как метаязыку для описания